

L'Amore a tempo di galera

"Gli autori di queste pagine (diari, memorie, confessioni, lettere, interviste, dibattiti di gruppo) hanno scelto di rischiare esibendo il loro cuore, talvolta lasciandolo intravedere in modo pudico e quasi vergognoso, talvolta apertamente o con ironia, quasi con sfrontatezza."

dall'introduzione di Edoardo Albinati



Ristretti Orizzonti

È una rivista realizzata da detenuti, detenute e volontari nella Casa di Reclusione di Padova e nell'Istituto Penale Femminile della Giudecca ed edita dalla Associazione di Volontariato Penitenziario "Il Granello di Senape". Ha un sito, www.ristretti.it, anch'esso gestito da detenuti, che dà grande spazio alle testimonianze di donne e uomini reclusi.

L'AMORE A TEMPO DI GALLERIA

L'Amore a tempo di galera



Progetto editoriale di Ornella Favero

Hanno preso parte, in tempi diversi, al nostro progetto:

Redazione di Padova - Gentian Allaj, Nefti Abdelkrim, Andrea Andriotto, Luigi Auletta, Adriana Belotti, Omar Ben Ali, Sandro Calderoni, Max Canducci, Ilir Ceka, Claudio Darra, Altin Demiri, Ernesto Doni, Walid Elmanawhly, Illirian Feci, Enrico Flachi, Gianni, Fabio Iannice, Elton Kalica, Ahmet Karaboga, Karim, Francesco Larosa, Marco, Francesco, Paolo Moresco, Marino Occhipinti, Alessandro Pinti, Claudio Polonio, Franco Prosperi, Ion Puica, Daniele Raccanello, Marco Rancani, Eugenio Romano, Mario Salvati, Nicola Sansonna, Graziano Scialpi, Nabil T., Daniele Vecchini,

Redazione della Giudecca - Adriana, Chiara, Chicca, Christine, Elena, Emilia, Francesca, Giulia, Giuliana, Ina, Katharine, Lidana, Loredana, Mara, Maria, Marta, Paola, Patrizia, Silvia, Simona, Slavica, Sonia, Veronica,

Volontari e insegnanti che hanno discusso con noi - Antonietta, Ornella, Paola, Vanna, Gabriella, Donata, Gianni, Antonella, Adriana

PROGETTO GRAFICO, COPERTINA, IMPAGINAZIONE E VIGNETTE
GRAZIANO SCIALPI

COPYRIGHT©2004 BY RISTRETTI ORIZZONTI – PADOVA
I EDIZIONE SETTEMBRE 2004
STAMPATO IN ITALIA - PRINTED IN ITALY

Ristretti Orizzonti

*L'AMORE A TEMPO
DI GALERA*

Indice

Introduzione, di Edoardo Albinati	pag.	1
--	------	---

Capitolo primo

Famiglie a pezzi	pag.	7
Prima del carcere davo poco valore ai rapporti sociali.....	pag.	9
Il gelido inverno degli affetti in carcere.....	pag.	15
Piccoli spazi per salvare i rapporti con i famigliari.....	pag.	18
Famiglie a colloquio.....	pag.	21
Avere la famiglia vicina nella disgrazia della carcerazione.....	pag.	23
La vita appesa a un filo.....	pag.	27
Colloquio: un'ora di ossigeno vero.....	pag.	29
Il carcere, gli affetti che vanno, quelli che restano.....	pag.	31
Storia di Gilberto e di una vita incredibilmente tortuosa.....	pag.	34
Giuseppe & Cinzia.....	pag.	36

Capitolo secondo

Stando dall'altra parte	pag.	41
Che strano, non ricordo di aver mai visto le tue scarpe.....	pag.	43
Al mio compagno detenuto racconto i sogni, le paure.....	pag.	45
Sorelle a colloquio.....	pag.	49
Con gli occhi di un poliziotto.....	pag.	53
È capitato ciò che non avevo messo in conto.....	pag.	57
Un figlio in carcere, un padre che non vuole lasciarlo solo.....	pag.	59

Capitolo terzo

Madri nonostante tutto	pag.	67
Quando il passato è pesante e il futuro non si fa vedere.....	pag.	69
Costretti a crescere troppo in fretta.....	pag.	73
Veder sparire a sei anni tutti e due i genitori.....	pag.	78
Mamme e figli detenuti insieme.....	pag.	80
Dopo anni devi rientrare in famiglia in punta di piedi.....	pag.	86
Mio figlio mi ha chiesto se avevo ucciso qualcuno.....	pag.	92

Capitolo quarto

Padri ai margini	pag.	97
Condanne "bianche".....	pag.	99
Com'è duro incontrare il proprio figlio in carcere.....	pag.	101
La forza di dire ai propri figli che si è in carcere.....	pag.	106
Padri in viaggio, padri in ospedale, padri all'estero.....	pag.	108
Doppiamente castigato: come detenuto e come padre.....	pag.	112

Capitolo quinto

Figli di un Dio minore	pag.	115
Un padre detenuto, un figlio stanco e deluso.....	pag.	117
Amore e rabbia nelle lettere dei figli ai padri detenuti.....	pag.	120
Un padre in carcere, un figlio con lo stesso destino.....	pag.	123

Capitolo sesto

Affetti perduti	pag. 127
A mio padre: nell'aldilà.....	pag. 129
L'angelo.....	pag. 131
Chissà perché le mamme dei carcerati muoiono prima?.....	pag. 135
È morta tua madre.....	pag. 137

Capitolo settimo

Niente sesso... siamo reclusi	pag. 139
Sesso in carcere: quello che non si dice... e non si fa.....	pag. 141
Sognando qualcosa di intimo.....	pag. 143
In carcere noi ci autoanestetizziamo.....	pag. 151
Sesso, affetti, relazioni interpersonali.....	pag. 161
Valvole di sfogo.....	pag. 167
Amiche? Diciamo piuttosto che siamo tutte conoscenti.....	pag. 169
Anime perse.....	pag. 174
Miseria e sessualità.....	pag. 176

Capitolo ottavo

La solitudine degli stranieri	pag. 179
Ho svegliato il diavolo.....	pag. 181
Il primo colloquio non si scorda mai.....	pag. 185
Mamme italiane e straniere, ma sempre mamme.....	pag. 187
Per non perdere l'amore e la speranza.....	pag. 190

Capitolo nono

Purché libertà non ci separi	pag. 193
Il ritorno in famiglia dopo la galera.....	pag. 195
Dopo carcere: quant'è difficile il ritorno in famiglia.....	pag. 198
Quando l'ipotesi di essere scarcerati può "spaventare".....	pag. 200
Finché libertà non ci separi.....	pag. 203
Sui sentimenti.....	pag. 207
Il mio matrimonio dietro le sbarre.....	pag. 209
Dal carcere, il mio compagno lo penso come un fratello.....	pag. 212
Il bilancio di due anni a casa, da madre "semidetenuta".....	pag. 219
Gli affetti si liberano dalle catene del carcere.....	pag. 223

Capitolo decimo

I punti di vista di chi "non c'entra"	pag. 227
L'imbarazzo degli operatori.....	pag. 229
I valori? Facciamone a meno.....	pag. 233
Sesso e affetti, una possibile legge per cambiare le cose.....	pag. 240

APPENDICE	pag. 245
------------------------	----------